

# Le tour du monde

Celine Dion

Sitot qu'un soleil me caresse le nez  
Je fais le tour du monde  
Sitot que je vois deux oiseaux s'envoler  
Je fais le tour du monde

[As soon as a sun caresses my nose  
I go around the world  
As soon as I see two birds flying away  
I go around the world]

Je quitte la terre, je survole la vie  
Sitot que tu souris  
Et si tu m'embrasse, rien ne peut m'arreter  
Je fais le tour entier  
Prends ton manteau, prends ton violon  
Envolons-nous sur une chanson

[I leave the earth, I fly over the life  
As soon as you smile  
And if you kiss me, nothing can stop me  
I do a complete tour around  
Grab your coat, grab your violin  
Let's fly away on a song]

Avec tes yeux clairs qui rechauffent janvier  
Je fais le tour du monde  
Avec ton petit air qui souffle sur juillet  
Je fais le tour du monde

[With your clear eyes that heat up January  
I go around the world  
With your little wind that blows over July  
I go around the world]

Tu fais defiler les saisons a l'envers  
En oubliant l'hiver  
Tu joues a ma vie comme on joue au ballon  
Et moi je tourne rond

[You make seasons pass by in reverse order  
Forgetting winter  
You play to my life as we play with a ball  
And me I turn round]

Prends ton manteau, prends ton violon  
Envolons-nous sur une chanson

[Grab your coat, grab your violin  
Let's fly away on a song]

Lundi, vendredi et tous les autres jours  
Je fais le tour du monde  
Avec le bon dieu et tous les anges autour  
Le tour du, tour du monde

[Monday, friday and all the other days  
I go around the world

With God and all the angels around  
Go around, around the world]

Il y a des jardins qui n'attendent que nous  
Des oiseaux qui sont fous  
Et moi dans mes rêves en noir et en couleurs  
Je fais le tour des fleurs

[There are gardens that are only waiting for us  
Birds that are crazy  
And me in my dreams in black and in colors  
I go around the flowers]

Prends ton manteau, prends ton violon  
Tous les avions nous appellent  
Nous ouvrent leurs ailes  
Viens faire le tour du monde

[Grab your coat, grab your violin  
All airplanes are calling us  
Open their wings  
Come go around the world]

Je fais le tour du monde  
Tu fais le tour du monde  
En noir et en couleurs  
On fait le tour des fleurs

[I go around the world  
You go around the world  
In black and in colors  
We go around the flowers]

Prends ton manteau, prends ton violon  
Tous les avions nous appellent  
Nous ouvrent leurs ailes  
Viens faire le tour du monde

[Grab your coat, grab your violin  
All airplanes are calling us  
Open their wings  
Come go around the world]

Viens...  
[Come...]